

Kapittel 7: Passiv og reflektiv – -ся og mye mer

1. Hvilket ord representerer agens i setningene nedenfor?

- a. Маша читает книгу об истории Норвегии.
- b. Решение было принято правительством на очередном заседании.
- c. Раскольников убил Лизавету, когда она вернулась домой.
- d. Картина «Бурлаки на Волге» была написана Репиным в 1870-1873 гг.
- e. Работа над проектом закончена.
- f. Друзья встретились в метро.

2. Gjør følgende setninger om til passiv.

- a. На встрече обсуждали важные вопросы.
- b. Писатель написал три версии романа.
- c. Мариинский театр скоро закроют на ремонт.
- d. Журналист уже напечатал скандальную статью.
- e. В газетах много пишут об Олимпиаде.
- f. Здание завода передали музею.
- g. На северо-западе города скоро будут строить новую линию метро.
- h. Чайковский закончил работу над балетом «Лебединое озеро» в 1877 году.
- i. Как сказал главный архитектор проекта, мост спроектируют из стекла.
- j. Скоро откроют выставку.
- k. Книги в библиотеке выдают с 10 часов.
- l. Директор подписал документы.
- m. Ребёнок разбил вазу.
- n. Он закончит работу ко вторнику.
- o. В этом проекте используют новейшие технологии.
- p. Студенты сдали первый экзамен.
- q. Этот большой дом построили недавно.

3. Skriv om passive setninger til aktive.

- a. Документ уже подписан начальником.
- b. У меня была украдена сумочка.
- c. В киоске продаются газеты и журналы.
- d. Вещи были забыты мной в вагоне метро.
- e. Золотое кольцо было потеряно в гостинице.
- f. Здание было построено в XIX веке.
- g. Все билеты уже распроданы.

4. Ся-verb: bruk rett form av det verbet i parentes som passer best.

- a. Ему поехать на Сицилию летом. (хотеть – хотеться)
- b. 2. Скорее садитесь! Кино уже! (начать – начаться)

- c. 3. Мы очень хорошие друзья, мы каждую неделю.
(встречать – встречаться)
- d. Меня очень вопрос журналиста. (удивлять – удивляться)
- e. Мне уже вторую ночь не (спать – спаться).
- f. Максим посуду (мыть – мыться).
- g. Температура термометром (измерять – измеряться).
- h. Она изучением жизни на Марсе (занимать – заниматься).
- i. Мы каждый день (видеть – видеться).

5. Forklar bruken av de understrekede formene i setninger nedenfor.

- a. Этот слон был подарен Петру I в 1713 г. во время визита в Петербург персидского посольства. [Т. А. Базарова. План петровского Петербурга. Источниковедческое исследование (2003)]
- b. Вопрос этот сейчас живо обсуждается, и делается всё, чтобы страна добилась первенства. [Д. А. Гранин. Месяц вверх ногами (1966)]
- c. После того как суп съеден, ложку оставляют в тарелке. [Протокол (1999)]
- d. Этот вопрос о возрастном изменении реактивности клеток был изучен экспериментально и на животных. [Л. А. Зильбер. И. И. Мечников и учение об иммунитете (1948)]
- e. Исполняется государственный гимн Российской Федерации. [Андрей Митьков. Победа под звуки канкана. На чемпионате Европы по водным видам спорта Россию оставили без гимна (2002) // «Известия», 2002.07.28]
- f. Трамвайное движение было перекрыто на несколько часов. [Белла Корченова. Живая совесть русского народа (2003) // «Вестник США», 2003.09.17]
- g. А по прошествии определенного времени плохое постепенно забывается, и начинает думаться о хорошем. [коллективный. Форум: История — это то, что с нами будет (2010)]

6. Oversett følgene setninger til russisk:

- a. Bilen ble vasket i går.
- b. Stykket ble fremført av en kjent pianist.
- c. Vet du hva som må gjøres i slike tilfeller?
- d. Det ble fortalt mye om han.
- e. Hun kommer til å bli savnet av oss.
- f. Stepan ble operert på et av de beste sykehusene.
- g. Arbeidet gjennomføres av et stort firma.